

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
CABLE ADDRESS: "TAICHONGPO"

零售價目表		廣告刊例	
本埠	每月一元二角	第一版	每行一元
外埠	每月一元五角	第二版	每行八角
本埠	每季三元六角	第三版	每行六角
外埠	每季四元五角	第四版	每行四角
本埠	每半年七元二角	第五版	每行三角
外埠	每半年九元	第六版	每行二角
本埠	每年十三元	第七版	每行一角
外埠	每年十五元	第八版	每行八分

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Thursday July 2 1959 Vol. 21, No. 48 Page 1

美國密威航空母艦舉行 投放原子彈準確演習

該艦將加入第七艦隊 正式巡邏台海峽

美國密威航空母艦，昨日在太平洋舉行一項演習，該艦將加入第七艦隊，正式巡邏台海峽。此項演習，係由美國海軍部所策劃，旨在展示美國海軍之實力，並向中國人民展示美國之誠意。演習內容包括：該艦將在海峽內進行多項複雜之演習，包括：在指定地點投放原子彈，並對該地區之目標進行精確之打擊。此項演習，係美國海軍部所策劃，旨在展示美國海軍之實力，並向中國人民展示美國之誠意。

卑詩兩大木廠 昨日宣佈合併

卑詩兩大木廠，昨日宣佈合併。此項合併，係由卑詩省之兩大木廠所策劃，旨在加強該省之木材工業，並提高該省之競爭力。合併後之新公司，將擁有更強大之實力，並能更有效地利用該省之木材資源。此項合併，係由卑詩省之兩大木廠所策劃，旨在加強該省之木材工業，並提高該省之競爭力。

西德總統競選 已選出候選人

西德總統競選，昨日已選出候選人。此項競選，係由西德之選民所舉行，旨在選出新一任之西德總統。競選結果顯示，某候選人以壓倒性之優勢獲勝，並將於近日內正式宣誓就職。此項競選，係由西德之選民所舉行，旨在選出新一任之西德總統。

比意皇室聯姻

比意皇室聯姻，昨日已正式宣佈。此項聯姻，係由比利時與意大利之皇室所策劃，旨在加強兩國之友好關係，並提高兩國之國際地位。聯姻後之新皇室，將擁有更強大之實力，並能更有效地維護兩國之利益。此項聯姻，係由比利時與意大利之皇室所策劃，旨在加強兩國之友好關係，並提高兩國之國際地位。

星島准商家 與中共貿易

星島准商家，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由星島之政府所策劃，旨在加強星島與中國之貿易關係，並提高星島之經濟實力。宣佈後之商家，將能更有效地利用中國之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由星島之政府所策劃，旨在加強星島與中國之貿易關係，並提高星島之經濟實力。

以總理迫閣員 允售軍火西德

以總理迫閣員，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由以色列之總理所策劃，旨在加強以色列與西德之貿易關係，並提高以色列之經濟實力。宣佈後之閣員，將能更有效地利用西德之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由以色列之總理所策劃，旨在加強以色列與西德之貿易關係，並提高以色列之經濟實力。

蘇反共外交員 乘機往馬尼拉

蘇反共外交員，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由蘇聯之反共外交員所策劃，旨在加強蘇聯與菲律賓之友好關係，並提高蘇聯之國際地位。宣佈後之外交員，將能更有效地利用菲律賓之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由蘇聯之反共外交員所策劃，旨在加強蘇聯與菲律賓之友好關係，並提高蘇聯之國際地位。

加國國慶 普天同祝

加國國慶，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由加拿大之政府所策劃，旨在加強加拿大之團結，並提高加拿大之國際地位。宣佈後之國民，將能更有效地利用加拿大之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由加拿大之政府所策劃，旨在加強加拿大之團結，並提高加拿大之國際地位。

英南發新商約

英南發新商約，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由英國之政府所策劃，旨在加強英國與南美洲之貿易關係，並提高英國之經濟實力。宣佈後之商約，將能更有效地利用南美洲之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由英國之政府所策劃，旨在加強英國與南美洲之貿易關係，並提高英國之經濟實力。

西方與蘇討論 探測高空爆炸

西方與蘇討論，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由西方與蘇聯之政府所策劃，旨在加強西方與蘇聯之友好關係，並提高西方與蘇聯之國際地位。宣佈後之討論，將能更有效地利用西方與蘇聯之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由西方與蘇聯之政府所策劃，旨在加強西方與蘇聯之友好關係，並提高西方與蘇聯之國際地位。

泰空軍帥訪台

泰空軍帥訪台，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由泰國之空軍帥所策劃，旨在加強泰國與台灣之友好關係，並提高泰國之國際地位。訪台後之空軍帥，將能更有效地利用台灣之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由泰國之空軍帥所策劃，旨在加強泰國與台灣之友好關係，並提高泰國之國際地位。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

台民拜神撞車

台民拜神撞車，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由台灣之民所策劃，旨在加強台灣之民之友好關係，並提高台灣之國際地位。宣佈後之民，將能更有效地利用台灣之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由台灣之民所策劃，旨在加強台灣之民之友好關係，並提高台灣之國際地位。

現已有新藥 可醫癲癇病

現已有新藥，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由醫學界所策劃，旨在加強醫學界之研究，並提高醫學界之競爭力。宣佈後之新藥，將能更有效地利用醫學界之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由醫學界所策劃，旨在加強醫學界之研究，並提高醫學界之競爭力。

上星期六 醉酒者增加

上星期六，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由警方所策劃，旨在加強警方之執法，並提高警方之競爭力。宣佈後之醉酒者，將能更有效地利用警方之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由警方所策劃，旨在加強警方之執法，並提高警方之競爭力。

汽車工人 投票罷工

汽車工人，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。宣佈後之汽車工人，將能更有效地利用汽車工人之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

聚賭案又延判

聚賭案又延判，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。宣佈後之聚賭案，將能更有效地利用法院之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。

卑詩省將贈款 與貧老者

卑詩省將贈款，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。贈款後之貧老者，將能更有效地利用卑詩省之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。

汽車工人 投票罷工

汽車工人，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。宣佈後之汽車工人，將能更有效地利用汽車工人之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

聚賭案又延判

聚賭案又延判，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。宣佈後之聚賭案，將能更有效地利用法院之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。

卑詩省將贈款 與貧老者

卑詩省將贈款，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。贈款後之貧老者，將能更有效地利用卑詩省之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。

汽車工人 投票罷工

汽車工人，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。宣佈後之汽車工人，將能更有效地利用汽車工人之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

聚賭案又延判

聚賭案又延判，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。宣佈後之聚賭案，將能更有效地利用法院之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。

卑詩省將贈款 與貧老者

卑詩省將贈款，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。贈款後之貧老者，將能更有效地利用卑詩省之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。

汽車工人 投票罷工

汽車工人，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。宣佈後之汽車工人，將能更有效地利用汽車工人之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

聚賭案又延判

聚賭案又延判，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。宣佈後之聚賭案，將能更有效地利用法院之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由法院所策劃，旨在加強法院之執法，並提高法院之競爭力。

卑詩省將贈款 與貧老者

卑詩省將贈款，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。贈款後之貧老者，將能更有效地利用卑詩省之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩省之政府所策劃，旨在加強卑詩省之貧老者之福利，並提高卑詩省之國際地位。

汽車工人 投票罷工

汽車工人，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。宣佈後之汽車工人，將能更有效地利用汽車工人之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由汽車工人所策劃，旨在加強汽車工人之團結，並提高汽車工人之國際地位。

卑詩球星隊 戰勝秘魯隊

卑詩球星隊，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。宣佈後之球星隊，將能更有效地利用卑詩之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由卑詩之球星隊所策劃，旨在加強卑詩之球星工業，並提高卑詩之競爭力。

本汝比汽油站 減價售油

本汝比汽油站，昨日已正式宣佈。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。宣佈後之汽油站，將能更有效地利用本汝比之市場，並提高其競爭力。此項宣佈，係由本汝比之汽油站所策劃，旨在加強本汝比之汽油工業，並提高本汝比之競爭力。

文
摘
隱
居

註

司馬遷傳記賈誼列傳序曰：「無微處奇亡之行而步貧賤。好語仁義。亦足羞也」。班氏父子。遂以司馬遷爲一「崇勢利而羞貧賤」人。實則司馬遷何止能以棲身貧賤。不務榮者爲奇士。其所識者。正固其好語仁義。而又安於貧賤貧而已。此見古人雪仁義不肯空談。故其又曰：「至若家貧親老。妻子嫠弱。歲時無以祭祀垂簾。飲食被服不足以自給。如此小漸恥。則無所比矣」。後世文文學之士。不諳於世俗。撰作詩文。過事誇飾。遂使醫士牛涯。有若一小食人醋飯火之神仙。不知相如之叩壁。固賴之以蔽風雨。子雲之一亭。亦足以供笑噱。至於黽黹明。則有三怪。有松栢。且有調。有僮僕矣。其所云「簞瓢陋巷。是如也」。未必卽爲實錄。昔吳敬梓作儒林外史。以王冕事寫之模子。其所寫之王冕。亦與神仙彷彿。比之宋廉所傳之王冕。已大相殊類。因乃有人謂吳敬梓之王冕。爲活的王冕。而宋廉之王冕。爲死的王冕。此屬文學上之爭論。不宜妄評斷。嘗竊按非尋日墓會戰騎：「王冕買舟下東吳。渡大江。入楚淮。歷覽名山川。或遇奇才俠客。談古豪傑事。即呼酒共飲。慷慨悲吟。指畫郡曰：『不滿十年。比中狐兔遊矣。』懸九里山。種豆三畝。粟活之。樹梅花千。挑杏居其中。半。手一區。羅計各日本。引水爲池。種魚千餘頭。結茅三間。自題爲梅花屋」。此則建官之舍老耆耳。不得猶認爲貧賤而露居者矣。夫出則結交豪俠。呼酒共飲。遊名山川。談古面戰事。入則釀豆栗數斛。梅花千樹。魚千頭。則懷德徵象遠。安足富樂兼而有之矣。誠天子不得臣。諸侯不得友。不足以爲高。遑遑終結姻。傳食諸侯。不足以爲貴。有是而不取。反欲曳尾塗門。須臾吏部。承順顏色。多憂畏讒。日端端不自安。以求固其祿位。訓該丈夫之行耳。亦可罵氏之所發。又是足論說。惟至今如下冕之所有。斯世已成絕響。今日吾等但知美國富豪有易舉。英國富豪有別墅而已。大墻土之新耕。特天壤間一兩足之牛馬耳。唯我國傳統教養。樂於安足。無論其一生中曾如何吃吃喝喝。比比垂老。莫不思當得田數畝。收其租賦。以爲讀書飲酒之需者。今遂絕不可得。不司謂非人生之大小者也。

舊雨新知散秋雨時聞聲。記其所載某人名爲寄客書一律一章。其詩或近淺俗。而描寫鄉村風物。饒有情趣。不可不讀。因錄之以資吾文：

仁敘等。僑校校長許子興等。及由我國海軍少校連絡官曹景雲用中英語朗誦祝詞。每次進餐者。喜形於色。而未獲獎之官兵。則由大會分贈白蘭名產倍夾額。隨即舉行餐會。

布萊蒙豐富。此次餐會。由婦女協會委員及多位太太小姐通力合作主理。菜式及餅食飲料。色香味俱佳。各適其適。同時播出發妙音音樂。隨吃隨聽。令人愉快聚頤。

游藝會節目。該項節目隨「排繡。不拘戲式。隨便演出。仍由全書記司讀。節目新奇。担任表演者。有樂藝社社員陳惠民君獨奏「柳浪聞鶯」一曲。虛素齡(杜表演)指揮。西華蓮鍾小姐表演柔體舞術。董事周少平大耍武藝。主席李永存。校長陳玉珊。總領事連潤成及多位士兵。先後登台獨唱名歌。南腔北調。盡在皆備。軍民同樂。一時傳為佳話。最後由董事富法賢表演唱幻術。佈局始告。花燈翻新。神奇之處。令觀衆目不暇給。每夜演畢。車聲四起。

「實古」遊藝賽。大董事許學備元。仍獎品頒發。並得軍區派員協助授獎。由我國海軍少校連絡官曹景雲用中英語朗誦祝詞。每次進餐者。喜形於色。而未獲獎之官兵。則由大會分贈白蘭名產

柯根廷瀕危機

舍路中華會館
歡迎中國海軍誌盛

舍路通訊。我國海軍。最近在本埠
接收之海軍艦水午號。永川時兩艘。籍
至艦每載兵官六名。士兵卅六員。由少
校蔣錫山及少校江昌黎分任艦長。此兩
中華會館。為盡地主之誼。於六月廿三
日下午五時。在該會館大禮堂。舉行歡
迎大會。備受各界熱烈歡迎。又適三凡
市僑領黃仁俊。馬景周參與盛會。使大

柯根廷貝諾斯愛爾斯美聯社電。柯根廷上星期四日接近革命邊緣。總統富蘭狄斯續受囑強軍官威脅。及面詢失產黨與皮倫黨工人會發憤抗議。政府官員謂總統之重組內閣。經已阻止暴動發生。但其他方面則謂軍隊。現已主張推翻總統富蘭狄斯。

錦繡芙蓉

【佐野】

失聲曰：「妻隨翁我贅其妻。故借將爾以朱之力。還我譽容於掌腕以爲報復也。」言已起而坐倚床隅。榻上并坐婦事。事畢金蓮之報告。清輝不能不信。喚出清輝以爲證而從公以外。政官爲利。於其結與己之關係。尙無所知。公呼婦容隨釋理。本非其意。徒迫迫於爾以失之妙處。及爲清輝之計。始首勉爾曲從。須我此種觀察。全無錯。清輝知從少中覺悟過來。心胆交寒。遂隨珍珍之人。行步不約聲息。一發覺。已至全盤網場。當無立錫之地。舉家人衆圍於中。非非可能也。清輝時時之下。始知日女爾之變態。種種之直宜。一奇事也。爾時珍珍。發怒思曰。若日女爾。可恨已乃夢夢不覺。至今此罪已重。蓋婦容已入於此網之網。以彼之陰謀密計。勢必影響不終。已在牢牢之內。何來二十餘萬元。以償其責。計婦容之入其手。爲必然之

則終有一日。衆我離異。凌我之棄我。我之希望。在清婦一人。不能不告清婦。求其救濟之方也。」清婦然曰：「言尙有何辦法。假使吾非水盡山窮。何敢致令華君正室之入人手。蓋我逸樂荒淫。外資中早已耗罄。經總管店后被人接管。借貸益復乏落。欲求恢復。非補救點金而已。」金蓮聽清婦之言。竟施着筆。不惟點。更兼空心思。開竅之思。真是碌碌無能之輩。金蓮對此太無路路。倒形勢既成。金蓮雖欲不離清婦。已不可得矣。求日。文卿請。獲善房。見清婦坐安堂上。頭蓋簪。如老婦人定。文卿至前。忽然問文卿之曰：「清婦。一清婦始極恨我。視曰：『文卿爾何能。』」又聞其甚惡之狀。以爲恨之則教遂爲斯言。不知清婦知此。乃因夫資虧太甚所致也。遂取書言曰：「清婦爾何必須知此。人生處無不折。貴在遇折時能不灰心。經苦向前。則漸長聲譽。會有其時。

蔣總統與華僑 本書是一本純粹的叢書。十二開本。百八十頁。繪圖達千。均是九年來海華僑對於自由中國的熱愛。紛紛經寫回國觀光情形。圖文並茂。精彩異。當到無多。請早購閱。每本一元二角。 津浦有味談第七集四卷。鐵道畫報第二十三期每二毛五。文壇四卷。藍皮三毛。良友四卷。幸福。中外。人民。三毛。良友。追洲。國語。南國。東西。每二毫。東風。家庭生活。人生漫談。二毛五。時代批評。春秋雜誌。人間今日世界。每二毛。祖國。人生。每毫五。自由人。天文台。每五仙。數長期定期儲蓄十足通用空儲部不事要 電話 MU 四六六三七 溫哥華 增羣益書店 總發行 J. O. YICK 374 P. West St. Vancouver 6, B. C.	借款部 售房屋宇 新舊汽車 老舊銀期 或貸夫充諸者 均能押借銀	投資部 ●資本欲投資者 勿失好機會有 適當抵押品即 可利息八厘至 一分二厘欲知 詳情請到本年 查閱富樂寶報 否	實業部 燕梳部 常有生意機字 房屋出售及代 理各種燕梳	 Sunrise Milk Loaf WATERBURY 麥嘉云的 牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃
--	--	--	--	--

去 香港 · 東京



請搭汎美航空公司製有雷達之
DC-7 C飛剪號機★及雙層飛剪號機
特別舒適
中式膳食
班次方便
環球領袖
可任意選擇大奴魯魯，東京，或馬尼拉停留
搭客如果有意可繼續搭乘本公司飛機環遊世界，汎美航空公司之噴射機係歐洲航線之第一
前，該項噴射機即將飛太平洋線
經濟票價自太平洋西岸至香港 全程 \$560 又留 \$1.00
★美國註冊商標
詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
For further detail, consult your Chinatown Travel Agent, or

PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUrusl 4-2121

蓮花大旅店



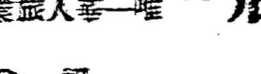
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.

電話 MU1-9541

華昌豐大車加
威權業旅人客一唯

附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

百老匯旅店



101 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-3445

碼頭起元二日每租房

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFFER ST. MU4-1377

電話 MU 4-1754
黃漢經

Wong Horne Agencies
 Insurance
 General Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B. C.

△雜貨舖出賣

此舖位在大街，暢旺地區，每日可做生意約一百四十元，月租八十元，有批，舖尾可供家人居住，取價五千四百元，另點貨，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽，

△附設實業樓宇按揭
 △本處常有屋宇商店及工廠實業出賣諸留意焉

吳國華辦事處啓

代理 老幼人壽燕梳
 康健各種保險
 買賣營業經紀
 會計文房事務
 填報入息稅紙
 移民入籍文件

羅夾佐治街懷亞德藥房

是有總行
 通訊地址
 曹統新藥行
 C. T. SUN
 960 W. Temple St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.
 腎虛不足虛勞損
 補腎固精丸
 四兩庄六元
 常服此丸可保痊
 鹿肥耳聾丸
 四兩庄六元
 講服斯丸功效電
 腎虛腿破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 四兩庄六元
 服此圖希麟刺藥
 夢受暴怒核連珠
 男子七疳丸
 四兩庄六元
 小腸積氣陰虛痛
 消粒解毒丸
 四兩庄六元
 服此丸便見功
 偏身發冷瘧疾
 救急
 兩分隨着入泡覺小便頻數多虛弱水不暢不若反急
 腎開飲水無去路急發熱腎李有核新降下痢上取法
 攝經上喉痛出橫痃硬如砂灰黃結毒瘡其手河記
 Hong Tai and Kien On St. L. A. Calif.

Maduca Drug Store
r Main & Georgia Sts
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamin) 每樽銀五元
補血及壯陽丸 (Proton & Nerve Food)
此是著名子曉藥丸每樽銀壹佰元整
此藥水 (Schmidt's Kidney Tonic)
每樽銀一元二角五分及貳元五角

專 鏡 眼 較 兼 驗 眼
氏 律 古 屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

兼 驗 眼 較 鏡 專
屋 古 律 氏
行 醫 逾 十 三 年
A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

願你奮勇地努力長征
夫創造你錦繡前程

洪門信條

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Inc. in
Canada Publishers Ltd.

台州。張士誠秘聚了溫甫。江蘆一帶的亡命之徒。他們的聲勢一天一天的壯大。朱元璋本來想去依附張士誠的。但田興即認爲不可。

(未完)

獨殺大花豹

運貨到鹽州之老子集。恰巧天下大雪。朔風狂會。天上彤雲密佈。地上積雪如棉。加以時年不好。人們流徙他鄉。鳥飛絕。人跡滅。大地益發淒涼了。田鼠和幾個伙伴。在客棧裏圍爐取暖。喝酒消寒。突然。他感到內急。便匆匆地到草棚裏如廁。無意中在棚裏見到一個骨瘦如柴的少年。他僵臥在草堆上。動彈不能。雙目不作的眨動。呼吸微弱。看樣子快要死亡了。

劉永福是清代末葉的一位民族英雄。也是著名的戰將。廣東人在民國初年

傳自龍虎山

吾國劍術，由來已古，青萍劍爲古劍之一，青萍二字，本爲植物名，產水上，左義皆錄，故名青萍，據傳列時人，以之名器，遂爲青劍之一，陳文：「君侯體高岳之材秉青萍干櫓之」。又李白上韋荆州書云：「臨青萍結，長價於京卡之門」。僉以此爲典也，至於以爲術名，大概始自明代，雖見允當，要示其稀有而已。

清
香
回
兮

端陽節弔忠貞
愛國大詩人屈原

秘魯雜誌言

追仰朝賢恨望風
鱗舟凌弱爭飛渡
愛忠忍肝垂萬古
年年此日傷心處

粉投香黍大洋中
騷土昏沉浪浪冲
羅衣低首鮑三船
一盞離愁兩眼紅

1990

譯及編纂
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件
222 Main St. Vancouver
MU. 5-7632

利和
 Co.
 St.
 B. C.
 1860
 1883

華高雲大拿
司公限有草煙
Heatley Trading
71 East Pender
Vancouver, B.C.
Phone MU5-2

3

各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源興記右鄰
精製大帮 五香燒臘

This micrograph shows a cross-section of a polymer film. A dark, irregular layer is visible at the top, likely representing the surface or an interface. Below this, the film has a lighter, textured appearance, possibly indicating a different material or a specific morphology.

一

聯遊約方會公園
花徑香簾遲邁步
芳林綺絮亂鶯聞
量柳接一堪醉意
其二
荷輪更喜數天晴
往往來皆送客
出雲欲上鷄公嶺
返照無歸隱影香
具說迢迢泥濘煩
玉湖風鼓着有簫
木樹連雲枝鳳軒
剛後頓覺一詩歡
綺羅溪山照眼明
欣欣清盡幽情
微耳忽聞喇叭好
俾西未肯動旌旄

CO,
澳
聘有華人
文面者服

滿
 費之低廉
 完全保護貴重物
 故不用憂慮因盜賊
 OWL DRUG
 舖材藥路
 防牙患瘡口藥水
 二毫五及壹元二毫五
 Chlorodont Mouth Wash
 五毫五
 防牙患牙齦三毫三
 Chlorodont Tooth Paste
 定價夾至郵售
 大新毛蘭藥房子以在羊市

雜
Ung
'ende
MUI

COLLATERAL
7 E. HASTINGS ST



司公貨
Wing L
142 E. P
Phone
VANCOU

755

味美
牛
肉
干

1990

如今你父親回到我們這邊

在這茫茫的人海裏面
今夕我喜得和你相見

×

傷情留事易逝
深嘆流水無情

許多話兒還談不清
而離歌又夢唱在明天

×

人生青如一壺大戰
只有勇敢才獲優勝

願你奮勇地努力長征
去創造你錦繡的前程

×

日費少過王

(可)
(銀)
(行)

"MY BANK"
TO 2 MILLION CALIFORNIANS



將汝之公債票契券
 及他種貴重物件放
 在避火的銀庫之個
 人保險箱
 汝之保險箱可給汝
 完全及低廉之保護

BANK OF MONTREAL

加拿大 476

雲高華

天 生 堂

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話 MU 1-4

Vancouver, B. C. Canada

羊育酒花酒壯威

器興奮丸

生疾病，最慘者：發育不全，臨敵不戰，誤人。如有婦無緣，有苦自知，口口隱言，如欲補救，竹葉及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終育，如發育細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒細細，如若不然，原亦退同，決不食言。

第一打五元二角拾元
第二打五元一角
第三打五元一角
第四打五元一角
第五打五元一角
第六打五元一角
第七打五元一角
第八打五元一角
第九打五元一角
第十打五元一角

發育機 每架拾五
碩陽露 一樽三元
久戰露 一樽二元
戀情素 一打八元
五粒膏 壹貳元
代替人 三拾一

10

This is a high-contrast, black and white image, likely a scan of a book cover or endpaper. The image is dominated by a horizontal band of dark, repeating patterns, possibly a decorative border or a textured material. The patterns appear to be small, dark, rectangular or square shapes arranged in a regular grid. The background is a light, textured surface, possibly paper or fabric, with some visible grain and minor imperfections. The overall image has a grainy, high-contrast quality, typical of a photocopy or a low-quality scan.

足金美飾
 十足金美飾各款大小鎖鑰
 各款眼鏡 鑲鑽鐘錶
 M.B. SHING
 448 Columbia Ave., MU-2601
 VANCOUVER, B. C.

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734.

新重慶酒家。
食堂最寬大。
大議兼小酌。
男女僑胞呀。
雲城頂瓜瓜。
廚師嬌易牙。
隨時可應駕。
請來幫襯吓。

